325.

Regierungsverordnung vom 28. September 1940

über die Abänderungen und Ergänzungen der Regierungsverordnung vom 8. Mai 1940, Slg. Nr. 209, betreffend die Festsetzung der zulässigen Höchst-Zinssätze, und über die Änderungen einiger anderer Bestimmungen, die mit der Regelung der Zinssätze im Zusammenhange stehen.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des Art. II des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

Art. I.

Die Regierungsverordnung Slg. Nr. 209/1940 und ihre Beilage werden abgeändert und ergänzt, wie folgt:

1. Im § 2 wird ein neuer Absatz 5 eingeschaltet, der lautet:

„(5) Als »provisionspflichtige Rechnungen« sind in der Anlage dieser Verordnung (Tab. 2, Post A) nur die Rechnungen anzusehen, auf denen eine Provision von mindestens 1‰ vom Umsatz beim Abschluß der laufenden Rechnung von deren größerer Seite abzüglich des Saldovortrages und derjenigen Beträge, für welche sofort mindestens 1‰ Gebühr belastet worden ist, berechnet wird. Der Habensaldovortrag auf der größeren Seite des Kontos ist jedoch als provisionspflichtig zu behandeln, wenn der Umsatz auf dieser größeren Seite des Kontos im Halbjahr weniger als das Zweieinhalbfache dieses Saldovortrages beträgt."

2. § 5, Abs. 2 bis 6, haben zu lauten:

„(2) Die Verzinsung von Einlagen auf Einlage(Sparkasse)bücher und auf Einlageblätter (Tab. 1) beginnt mit dem fünfzehnten Zinstage nach dem Tage der Einzahlung und läuft bis zum Tage der Rückzahlung.

(3) Unbeschadet des Rechtes des Geldinstitutes, auf den vereinbarten, für dieses günstigeren Bedingungen zu bestehen, dürfen von einer auf ein Einlage(Sparkasse)buch oder auf ein Einlageblatt mit gesetzlicher Kündigungsfrist angelegten Einlage (Tab. 1, Post A), monatlich höchstens 10.000 K ausgezahlt werden. Die Auszahlung höherer Beträge ist nur gegen dreimonatige Kündigung zulässig. Beträge, die trotz der Bestimmungen der vor-

Vládní nařízení ze dne 28. září 1940

o změnách a doplňcích vládního nařízení ze dne 8. května 1940, č. 209 Sb., kterým se stanoví nejvyšší přípustné úrokové sazby, a o změnách některých jiných ustanovení, jež souvisí s úpravou úrokových sazeb.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle čl. II ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

Čl. I.

Vládní nařízení č. 209/1940 Sb. a jeho příloha se mění a doplňují takto:

1. V § 2 vkládá se nový odstavec 5, který zní:

„(5) »Účty podrobenými provisi« jest v příloze tohoto nařízení (tab. 2, pol. A) rozuměti toliko ty účty, na kterých se účtuje provise aspoň 1‰ z obratu při uzávěrce běžného účtu na jeho větší straně odčetně přenosu zůstatku a oněch částek, pro něž byl ihned připsán na vrub poplatek aspoň 1‰. S přenosem věřitelského zůstatku na větší straně účtu jest však naložiti jako s podrobeným provisi, činí-li obrat na této větší straně účtu v pololetí méně než dva a půl násobek tohoto zůstatku."

2. § 5, odst. 2 až 6 zní:

„(2) Úrokování vkladů na vkladní (spořitelní) knížky a na vkladní listy (tab. 1) počíná patnáctým úrokovým dnem po dni uložení a běží až do dne výplaty.

(3) Bez újmy práva peněžního ústavu trvati na smluvených podmínkách, které jsou pro něj příznivější, smí býti ze vkladu na vkladní (spořitelní) knížku nebo na vkladní list, uloženého se zákonnou výpovědní lhůtou (tab. 1, pol. A), vyplaceno měsíčně nejvýš 10.000 K. Výplata částek vyšších jest přípustná jen po výpovědi tříměsíční. S částkami, které přes ustanovení předešlých vět se předčasně vyplatí, jest pro výpočet úroků na-

angehenden Sätze vorzeitig zur Auszahlung gelangen, sind zinsmäßig als Vorschüsse zu behandeln und als solche zu verzinsen (Absatz 4). Der Finanzminister ist ermächtigt, insbesonders im Fall außergewöhnlicher Notstände durch eine Kundmachung in der Sammlung der Gesetze und Verordnungen den angeführten Betrag von 10.000 K und die dreimonatige Kündigungsfrist zu ändern; die Gültigkeit dieser Änderung kann auf einzelne Gebiete beschränkt werden.

(4) Die Verzinsung einer Einlage nach einem höheren als dem für Einlagen mit gesetzlicher Kündigungsfrist (Tab. 1, Post A) oder ohne Kündigung (Tab. 2, Post A, F und L) festgesetzten Satz ist nur gestattet, wenn auf dem betreffenden Einlagenkonto bei dem Geldinstitut (der Geldunternehmung) angemerkt und in der Bestätigung über diese Einlage (Einlagebuch, Sparkassebuch, Einlageblatt) deutlich ersichtlich gemacht ist, daß eine und welche Kündigungsfrist vereinbart wurde. Die Kündigung einer gegen eine solche Bestätigung angelegten Einlage ist nur dann gültig, wenn zugleich diese Bestätigung vorgelegt wird, und bei einer in laufender Rechnung angelegten Einlage nur, wenn sie schriftlich erfolgt. Der Tag, an dem die Kündigung erteilt wurde und an dem die Kündigungsfrist abläuft, sowie der Betrag, der gekündigt wurde, ist auf dem Einlagenkonto anzumerken, und wenn es sich um eine gegen eine der angeführten Bestätigungen angelegte Einlage handelt, zugleich auf dieser Bestätigung ersichtlich zu machen; außerdem ist bei Instituten, die wenigstens eine ständige Beamtenkraft beschäftigen, jede Kündigung einer Einlage welcher Art immer in einem gebundenen, seitenweise paginierten Buche einzutragen, in dem die einzelnen Eintragungen mit Ordnungszahlen zu versehen sind. Wurde die Kündigung erteilt, so ist das Geldinstitut (die Geldunternehmung) nicht verpflichtet, ihren Widerruf anzunehmen, und ist auch nicht verpflichtet, solange die Kündigungsfrist noch nicht abgelaufen ist, eine neue Kündigung derselben Einlage oder desselben Teiles von ihr anzunehmen; wurde aber eine solche neue Kündigung angenommen, so hebt sie jene frühere, noch nicht fällig gewordene Kündigung auf. Die Kündigung einer Einlage auf ein Einlage(Sparkasse)buch oder auf ein Einlageblatt oder eines Teiles einer solchen Einlage gilt als widerrufen, wenn der gekündigte Betrag binnen 8 Tagen nach Ablauf der Kündigungsfrist nicht behoben wurde, und wenn der gekündigte Betrag nur teilweise behoben wurde, gilt die

ložiti jako se zálohami a je jako takové úročiti (odstavec 4). Ministr financí jest zmocněn, aby zejména v případě mimořádné nouze změnil vyhláškou ve Sbírce zákonů a nařízení uvedenou částku 10.000 K a tříměsíční výpovědní lhůtu; platnost této změny může býti obmezena na jednotlivé obvody.

(4) Úročiti vklad podle sazby vyšší, než která jest stanovena pro vklady se zákonnou výpovědní lhůtou (tab. 1, pol. A) nebo bez výpovědi (tab. 2, pol. A, F a L), jest dovoleno jen, je-li na dotčeném vkladovém účtu u peněžního ústavu (peněžního podniku) poznamenáno a ve stvrzence o tomto vkladu (vkladní knížce, spořitelní knížce, vkladním listu) zřetelně vyznačeno, že a jaká výpovědní lhůta byla smluvena. Výpověď vkladu, uloženého na takovou stvrzenku, jest platná jen, předloží-li se zároveň tato stvrzenka, a vkladu, uloženého v běžném účtě, jen, je-li písemná. Den, kdy výpověď byla dána a kdy výpovědní lhůta uplyne, jakož i částku, která byla vypověděna, jest poznamenati na vkladovém účtě, a jde-li o vklad, uložený na některou z uvedených stvrzenek, zároveň vyznačiti na této stvrzence; kromě toho u ústavů, které zaměstnávají alespoň jednu stálou úřednickou sílu, jest každou výpověď vkladu jakéhokoliv druhu zapsati ve vázané, stránka po stránce očíslované knize, v níž jsou jednotlivé zápisy opatřovány pořadovými čísly. Byla-li výpověď dána, není peněžní ústav (peněžní podnik) povinen přijmouti její odvolání, ani není povinen, dokud výpovědní lhůta ještě neprošla, přijmouti novou výpověď téhož vkladu nebo téže jeho části; byla-li však taková nová výpověď přijata, ruší onu dřívější, dosud nedospělou výpověď. Výpověď vkladu na vkladní (spořitelní) knížku a na vkladní list nebo části takového vkladu platí za odvolanou, nebyla-li vypověděná částka do 8 dnů po uplynutí výpovědní lhůty vybrána, a byla-li vypověděná částka vybrána jen zčásti, platí za odvolanou co do nevybraného zbytku. Vypověděnou částku vkladu v běžném účtě, která nebyla po uplynutí výpovědní lhůty vybrána anebo znovu vázána výpovědní lhůtou, jest s účinností ode dne následujícího poté, kdy výpovědní lhůta uplynula, přeúčtovati na vklad bez výpovědi. Vklad na pokladniční poukázku nesmí býti poté, co výpovědní lhůta prošla, úročen. Zásadně jest trvati na dodržení výpovědní lhůty a tudíž odepříti předčasnou výplatu vkladu nebo jeho části;

Kündigung hinsichtlich des unbehobenen Restes als widerrufen. Der gekündigte Betrag einer Einlage in laufender Rechnung, der nach Ablauf der Kündigungsfrist nicht behoben oder von neuem an eine Kündigungsfrist gebunden wurde, ist mit Wirksamkeit von dem dem Ablaufe der Kündigungsfrist folgenden Tage an auf eine Einlage ohne Kündigung umzubuchen. Eine Einlage auf einen Kassenschein darf nach Ablauf der Kündigungsfrist nicht verzinst werden. Grundsätzlich ist auf der Einhaltung der Kündigungsfrist zu bestehen und daher eine vorzeitige Auszahlung der Einlage oder eines Teiles derselben abzulehnen. Der Auszahlung kommt die Umbuchung des Einlagebetrages auf eine Einlage ohne Kündigung oder mit einer kürzeren als der bisherigen Kündigung gleich. Ein Betrag, welcher etwa trotzdem vorzeitig ausgezahlt wird, ist zinsmäßig als Vorschuß zu behandeln, der wenigstens mit einem den Zinssatz dieser Einlage um ein Viertel übersteigenden Satz verzinst werden muß.

(5) Unter den Folgen des § 25, Abs. 2, und des § 28 ist eine wie immer geartete Umgehung der Bestimmungen der vorstehenden Absätze verboten, insbesonders durch Übernahme der Zahlung der vorgeschriebenen Abzüge von den Zinsen durch Verrechnung eines höheren Betrages der Einlage, als tatsächlich erlegt wurde; durch Gewährung der Verzinsung nach den Sätzen für Einlagen mit Kündigung, ohne die Bestimmungen des Absatzes 4 zu beobachten; durch Nichtberechnung von Barauslagen (z. B. Post-Stempelgebühren, nicht jedoch Aufwendung für Drucksorten) dem Einleger; durch Nichteinhaltung der Bedingungen, unter denen nach § 6 eine höhere Verzinsung einer Zweckeinlage zulässig ist, oder durch Vorspieglung einer solchen Einlage u. dgl.

(6) Die Gewährung von Einlagezinsen nach einem niedrigeren Satze ist zulässig; ebenso sind Übereinkommen von Geldinstituten (Geldunternehmungen) über die Einhaltung niedrigerer Sätze als jener, die für die Einlagen festgesetzt sind, zulässig."

3. Nach dem § 6 wird ein neuer § 6 a) eingeschaltet, der lautet:

„Für die Dauer des Umlaufes von Kassenscheinen, wird für diese, falls sie ohne Kündigung fällig sind, der Satz von 1¼%, falls sie nach wenigstens 2monatiger Kündigung fällig sind und von den Prager Sparkassen, den Landeskreditinstituten, vom Landes-Ge-

výplatě rovná se přeúčtování vkladové částky na vklad bez výpovědi nebo s výpovědí kratší než dosavadní. S částkou, jež snad přesto se předčasně vyplatí, jest pro výpočet úroků naložiti jako se zálohou, která musí býti úročena aspoň sazbou, která sazbu tohoto vkladu převyšuje o jednu čtvrtinu.

(5) Pod následky podle § 25, odst. 2 a podle § 28 jest zakázáno obcházeti ustanovení předešlých odstavců jakýmkoli způsobem, zejména převzetím placení předepsaných srážek s úroků; vyúčtováním vyšší částky vkladu, než která byla ve skutečnosti složena; poskytováním úroku podle sazeb pro vklady s výpovědí, aniž jest šetřeno ustanovení odstavce 4; neúčtováním hotových výloh (na př. poštovného, kolků, nikoli však nákladu na tiskopisy) vkladateli; nedodržováním podmínek, za kterých jest podle § 6 přípustné vyšší úročení vkladu účelového, nebo předstíráním, že jde o takový vklad, a pod.

(6) Poskytovati úrok ze vkladu podle sazby nižší jest přípustné; rovněž jsou přípustné úmluvy peněžních ústavů (peněžních podniků) o dodržování sazeb nižších, než které jsou pro vklady stanoveny."

3. Za § 6 vsunuje se nový § 6a, který zní:

„Dokud budou pokladniční poukázky v oběhu, stanoví se pro ně, jsou-li bez výpovědi splatné, sazba 1¼%; jsou-li splatné po výpovědi aspoň 2měsíční a byly-li vydány pražskými spořitelnami, zemskými úvěrními ústavy, Zemským úvěrním fondem živnosten-

werbekreditfonds in Prag und dem Landwirtschaftlichen Landes-Kredit-Fonds in Prag ausgegeben wurden, der Satz von 1⁵/₈%, anderenfalls der Satz von 1¾%, festgesetzt."

4. Der § 8 wird abgeändert, wie folgt:

a) im Absatz 4, lit. a), werden am Ende des ersten Satzes folgende Worte hinzugefügt: „jedoch nicht mehr als ¹/₈% monatlich";

b) im Absatz 5 werden die Worte: „wie es vom Finanzminister im Einvernehmen mit dem Vorsitzenden der Obersten Preisbehörde, gegebenenfalls mittels Kundmachung in der Sammlung der Gesetze und Verordnungen, festgesetzt wird." durch die Worte ersetzt: „wie dies bisher üblich war oder wie dies die Kundmachung des Finanzministers vom 24. Dezember 1935, Slg. Nr. 252, betreffend die Festsetzung der Bedingungen und des Ausmaßes der Ersätze und Vergütungen bei Darlehen (Krediten), zuläßt; neue Ersätze und Vergütungen oder deren Erhöhung sind zulässig, soweit sie im übrigen Reichsgebiet allgemein verbindlich geregelt oder angeordnet oder in Beschlüssen von Bankenvereinigungen oder in Richtlinien von Gruppen von Kreditinstituten enthalten sind."

5. Der § 15 wird abgeändert, wie folgt:

a) im Absatz 1, erster Satz, werden die Worte „Mitglieds-Spareinlagen" durch das Wort „Mitgliedseinlagen" ersetzt;

b) der Absatz 2 hat zu lauten:

„(²) Konsum- und andere Genossenschaften ohne Kreditcharakter dürfen keine Einlagen (Tab. 7) ohne Kündigung oder gegen kürzere als dreimonatige Kündigung entgegennehmen; dasselbe gilt auch bezüglich der Entgegennahme von Geldern durch Unternehmungen ohne den Charakter von Geldunternehmungen (Tab. 8). Eine Einlage (angelegtes Geld; des weiteren nur „Einlage") darf nach dem Satze, der für die an wenigstens sechsmonatige Kündigung gebundenen Einlagen zulässig ist, bloß dann verzinst werden, wenn auf dem betreffenden Einlagenkonto bei der Genossenschaft, beziehungsweise bei der Unternehmung angemerkt und in dem Beleg über diese Einlage (Mitgliedsbuch, Verrechnungsbuch, Kontrollbuch u. dgl.) deutlich ersichtlich gemacht ist, an welche Kündigungsfrist die Einlage gebunden ist. Die Kündigung ist nur gültig, wenn sie schriftlich erfolgt. Der Tag, wann die Kündigung erteilt wurde, und der Betrag, der gekündigt wurde, ist auf dem Einlagenkonto anzumerken und auf dem Beleg

ským v Praze a Zemským malorolnickým fondem úvěrním v Praze, sazba 1⁵/₈%, jinak sazba 1¾%."

4. § 8 mění se takto:

a) v odstavci 4, písm. a) připojí se ke konci první věty tato slova: „ ‚nikoliv však více než ⅛% měsíčně.";

b) v odstavci 5 slova: „jak ustanoví ministr financí v dohodě s předsedou nejvyššího úřadu cenového, po případě vyhláškou ve Sbírce zákonů a nařízení" nahradí se slovy: „jak to bylo dosud obvyklé anebo jak to připouští vyhláška ministra financí ze dne 24. prosince 1935, č. 252 Sb., kterou se stanoví podmínky a míra náhrad a odměn při zápůjčkách (úvěrech); nové náhrady a odměny anebo jejich zvýšení jsou přípustné, pokud jsou v ostatním říšském území všeobecně závazně upraveny nebo nařízeny anebo jsou obsaženy v usneseních bankovních sdružení nebo ve směrnicích skupin úvěrních ústavů".

5. § 15 mění se takto:

a) v odstavci 1, větě první za slovem „členské" vypouští se slovo „úsporné";

b) odstavec 2 zní:

„(²) Spotřební a jiná neúvěrní společenstva nesmějí přijímati vklady (tab. 7) bez výpovědi nebo na výpověď kratší než tříměsíční; totéž platí i o přijímání peněz nepeněžními podniky (tab. 8). Úročiti vklad (uložený peníz; dále jen „vklad") podle sazby, přípustné pro vklady vázané výpovědí aspoň šestiměsíční, jest dovoleno jen, je-li na dotčeném vkladovém účtě u společenstva, pokud se týká u podniku, poznamenáno a v dokladu o tomto vkladu (členské knížce, zúčtovací knížce, kontrolní knížce, a pod.) zřetelně vyznačeno, jakou výpovědní lhůtou jest vklad vázán. Výpověď jest platná jen, je-li písemná. Den, kdy výpověď byla dána, a částku, která byla vypověděna, jest poznamenati na vkladovém účtě a vyznačiti zřetelně na dokladu o vkladu; kromě toho, jde-li o jiný než členský vklad u spotřebního nebo jiného neúvěrního společenstva (odstavec 1), jest každou výpověď zapsati ve vázané, stránka po stránce očíslované knize, v níž jsou jednotlivé zápisy opatřovány pořadovými čísly. Byla-li

über die Einlage deutlich ersichtlich zu machen; außerdem ist, wenn es sich um eine andere Einlage als eine Mitgliedseinlage bei einer Konsum- oder anderen Genossenschaft ohne Kreditcharakter (Absatz 1) handelt, jede Kündigung in einem gebundenen, seitenweise paginierten Buche einzutragen, in dem die einzelnen Eintragungen mit Ordnungszahlen zu versehen sind. Wurde die Kündigung erteilt, so ist die Unternehmung (Genossenschaft) nicht verpflichtet, ihren Widerruf anzunehmen, und ist auch nicht verpflichtet, solange die Kündigungsfrist noch nicht abgelaufen ist, eine neue Kündigung derselben Einlage oder desselben Teiles von ihr anzunehmen; wurde aber eine solche neue Kündigung angenommen, so hebt sie jene frühere nicht fällig gewordene Kündigung auf. Die Kündigung einer Einlage oder eines Teiles derselben gilt als widerrufen, wenn der gekündigte Betrag binnen 8 Tagen nach Ablauf der Kündigungsfrist nicht behoben wurde, und wenn der Betrag nur teilweise behoben wurde, gilt die Kündigung hinsichtlich des unbehobenen Restes als widerrufen. Grundsätzlich ist auf der Einhaltung der Kündigungsfrist zu bestehen und daher eine vorzeitige Auszahlung der Einlage oder eines Teiles derselben abzulehnen; der Auszahlung kommt die Umbuchung des Einlagebetrages auf eine Einlage ohne Kündigung oder mit einer kürzeren Kündigung gleich. Ein Betrag, welcher etwa trotzdem vorzeitig ausgezahlt wird, ist zinsmäßig als Vorschuß zu behandeln, der wenigstens mit einem den Zinssatz dieser Einlage um ein Viertel übersteigenden Satze verzinst werden muß.";

c) Im Absatze 4 werden die Worte: „durch Gewährung von Zinsen nach dem Satze für Einlagen mit Kündigung, ohne die Bestimmungen des Absatzes 2 zu beobachten" durch die Worte: „durch Nichteinhaltung der Bestimmungen des Absatzes 2; durch Nichtberechnung von Barauslagen dem Einleger;" ersetzt und ergänzt.

6. Nach dem § 15 wird ein neuer § 15 a) eingeschaltet, der lautet:

„Unternehmungen ohne den Charakter von Geldunternehmungen, bei denen die Einrichtung besteht, Gelder von den eigenen Angestellten gegen Verzinsung aufzunehmen und aus denen die Unternehmungen als solche verpflichtet sind, müssen diese Einrichtungen bis zum 31. Dezember 1943 auflösen."

7. Im § 17, Abs. 3, werden die Worte: „wie es der Finanzminister im Einvernehmen mit

výpověď dána, není podnik (společenstvo) povinen přijmouti její odvolání, ani není povinen, dokud výpovědní lhůta ještě neprošla, přijmouti novou výpověď téhož vkladu nebo téže jeho části; byla-li však taková nová výpověď přijata, ruší onu dřívější nedospělou výpověď. Výpověď vkladu nebo jeho části platí za odvolanou, nebyla-li vypověděná částka do 8 dnů po uplynutí výpovědní lhůty vybrána, a byla-li vypověděná částka vybrána jen zčásti, platí za odvolanou co do nevybraného zbytku. Zásadně jest trvati na dodržení výpovědní lhůty a tudíž odepříti předčasnou výplatu vkladu nebo jeho části; výplatě rovná se přeúčtování vkladové částky na vklad bez výpovědi nebo s výpovědí kratší. S částkou, jež se snad přesto předčasně vyplatí, jest pro výpočet úroků naložiti jako se zálohou, která musí býti úročena aspoň sazbou, jež sazbu tohoto vkladu převyšuje o jednu čtvrtinu.";

c) v odstavci 4 slova: „poskytováním úroku podle sazby pro vklady s výpovědí, aniž jest šetřeno ustanovení odstavce 2;" nahrazují se a doplňují slovy: „nedodržováním ustanovení odstavce 2; neúčtováním hotových výloh vkladateli;".

6. Za § 15 vsunuje se nový § 15a, který zní:

„Nepeněžní podniky, u kterých jest zařízeno přijímání peněz od vlastních zaměstnanců na úrok a které jsou jako takové z toho zavázány, musí tato zařízení zrušiti do 31. prosince 1943."

7. V § 17, odst. 3 slova: „jak ustanoví ministr financí v dohodě s předsedou nejvyššího

dem Vorsitzenden der Obersten Preisbehörde mittels Kundmachung in der Sammlung der Gesetze und Verordnungen festsetzt" durch die Worte: „wie dies die Kundmachung des Finanzministers Slg. Nr. 252/1935 zuläßt" ersetzt.

8. Die Tabellen 1, 2, 7, 8 und 10 der Beilage zur Regierungsverordnung Slg. Nr. 209/1940 werden durch die Tabellen 1, 2, 7, 8 und 10 der Beilage dieser Regierungsverordnung ersetzt, die Tabelle 3 entfällt und die Tabellen 4, 5, 6, 9 und 11 werden abgeändert, wie folgt:

a) in der Tabelle 4, Post E, werden die Worte: „mindestens jedoch 5%" weggelassen und die Anmerkung 1 abgeändert, wie folgt:

„1. In den in dieser Tabelle festgesetzten Sätzen sind sämtliche Gebühren, Ersätze und Vergütungen bis auf jene inbegriffen, die gemäß § 8, Abs. 1 und 3 bis 5, zulässig sind.";

b) in der Tabelle 5, Post N, werden die Worte: „mindestens jedoch 5%" weggelassen und die Anmerkung 1 abgeändert, wie folgt:

„1. In den in dieser Tabelle festgesetzten Sätzen sind sämtliche Gebühren, Ersätze und Vergütungen bis auf jene inbegriffen, die gemäß § 8, Abs. 1 bis 5, zulässig sind.";

c) in der Tabelle 6, Post L, werden die Worte: „mindestens jedoch 5%" weggelassen und die bisherige Anmerkung in derselben Tabelle wird durch folgende Anmerkungen ersetzt:

„1. In den in dieser Tabelle festgesetzten Sätzen sind sämtliche Gebühren, Ersätze und Vergütungen bis auf jene inbegriffen, die gemäß § 8, Abs. 1 und 3 bis 5, zulässig sind.

2. Die in den Posten F bis K festgesetzten Sätze dürfen nicht mehr betragen, als der in Post L festgesetzte, um die Kreditprovision [§ 8, Abs. 4, lit. a)] erhöhte Satz.";

d) in den Tabellen 9 und 11 wird die Anmerkung abgeändert, wie folgt:

„In den in dieser Tabelle festgesetzten Sätzen sind sämtliche Gebühren, Ersätze und Vergütungen bis auf jene inbegriffen, die gemäß § 17, Abs. 1, 3 und 4, zulässig sind."

Art. II.

Die Bestimmung des ersten Teiles, Art. 2, letzter Satz, des Gesetzes vom 2. Juli 1936, Slg. Nr. 226, betreffend die Abänderung und Ergänzung des Gesetzes über die direkten Steuern, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

„Von dieser Gebühr sind auch die Einlagebücher befreit, die von Landeskreditinstitu-

úřadu cenového vyhláškou ve Sbírce zákonů a nařízení" nahrazují se slovy: „jak to vyhláška ministra financí č. 252/1935 Sb. připouští".

8. Tabulky 1, 2, 7, 8 a 10 přílohy vládního nařízení č. 209/1940 Sb. nahrazují se tabulkami 1, 2, 7, 8 a 10 přílohy tohoto vládního nařízení, tabulka 3 se zrušuje a tabulky 4, 5, 6, 9 a 11 mění se takto:

a) v tabulce 4, položce E vypustí se slova: „nejméně však 5%" a poznámka 1 mění se takto:

„1. V sazbách v této tabulce stanovených zahrnuty jsou veškeré poplatky, náhrady a odměny, až na ty, které jsou přípustné podle § 8, odst. 1 a 3 až 5.";

b) v tabulce 5, položce N vypustí se slova: „nejméně však 5%" a poznámka 1 mění se takto:

„1. V sazbách v této tabulce stanovených zahrnuty jsou veškeré poplatky, náhrady a odměny, až na ty, které jsou přípustné podle § 8, odst. 1 až 5.";

c) v tabulce 6, položce L vypustí se slova: „nejméně však 5%" a dosavadní poznámka v téže tabulce nahrazuje se těmito poznámkami:

„1. V sazbách v této tabulce stanovených zahrnuty jsou veškeré poplatky, náhrady a odměny, až na ty, které jsou přípustné podle § 8, odst. 1 a 3 až 5.

2. Sazby stanovené v položkách F až K nesmějí činiti více než sazba stanovená v položce L, zvýšená o úvěrovou provisi [§ 8, odst. 4, písm. a)].";

d) v tabulkách 9 a 11 mění se poznámka takto:

„V sazbách v této tabulce stanovených zahrnuty jsou veškeré poplatky, náhrady a odměny, až na ty, které jsou přípustné podle § 17, odst. 1, 3 a 4.".

Čl. II.

Ustanovení části první, čl. 2, poslední věty zákona ze dne 2. července 1936, č. 226 Sb., kterým se mění a doplňuje zákon o přímých daních, nahrazuje se tímto:

„Od tohoto poplatku jsou osvobozeny také vkladní knížky, vydávané zemskými úvěrními

ten sowie von Aktiengesellschaften (Kommanditgesellschaften auf Aktien) und Gesellschaften mit beschränkter Haftung, die Bank- und Geldgeschäfte betreiben [§ 2, lit. c) und d), des Gesetzes vom 10. Oktober 1924, Slg. Nr. 239, betreffend die Einlagebücher (Einlageblätter), die Aktienbanken und die Revision der Bankinstitute, in der Fassung des Art. XIV des Gesetzes vom 21. April 1932, Slg. Nr. 54], ausgegeben werden."

Art. III.

Die Bestimmung des § 7, Abs. 7, des Gesetzes vom 14. März 1934, Slg. Nr. 49, über die Errichtung der Reeskompte- und Lombardanstalt in der Fassung des Art. I der Regierungsverordnung vom 11. Juni 1937, Slg. Nr. 99, wird abgeändert, wie folgt:

„Die Einlagen der in den Absätzen 1 und 3 angeführten Institute werden von der Anstalt mit dem Satze von 3½% und die Einlagen der im Absatze 2 angeführten Anstalten mit dem Satze von 4⅓% verzinst. Diese Sätze können nach Anhörung des Verwaltungsausschusses der Anstalt durch eine im Amtsblatte des Protektorates Böhmen und Mähren veröffentlichte Regierungskundmachung abgeändert werden."

Art. IV.

Das Gesetz vom 10. Oktober 1924, Slg. Nr. 239, betreffend die Einlagebücher (Einlageblätter), die Aktienbanken und die Revision der Bankinstitute, in der Fassung des Gesetzes vom 21. April 1932, Slg. Nr. 54, wird ergänzt, wie folgt:

1. Im § 1 werden die Absätze 5 und 6 auf die Absätze 7 und 8 umnumeriert und als Absätze 5 und 6 werden folgende Bestimmungen eingeschaltet:

„(5) Auszahlungen von Einlagen auf Einlage(Sparkasse)bücher und Einlageblätter dürfen nur gegen Vorlegung des Buches (Blattes) bewirkt werden; bei voller Rückzahlung einer solchen Einlage ist das Buch (Blatt) zurückzustellen.

(6) Einlagen auf Einlage(Sparkasse)bücher und auf Einlageblätter können nicht zum unbaren Zahlungsausgleich verwendet werden; eine Einlösung von Schecks zu Lasten einer solchen Einlage ist, unbeschadet der Rechtswirksamkeit des Schecks und seiner Einlösung, unzulässig."

2. Im § 30 a), Abs. 1, wird die Anführung des „§ 1, Abs. 5 und 6" auf „§ 1, Abs. 5 bis 8"

ústavy, jakož i akciovými společnostmi (komanditními na akcie) a společnostmi s ručením obmezeným, provozujícími bankovní a peněžní obchody [§ 2, písm. c) a d) zákona ze dne 10. října 1924, č. 239 Sb., o vkladních knížkách (listech), akciových bankách a o revisi bankovních ústavů, ve znění čl. XIV zákona ze dne 21. dubna 1932, č. 54 Sb.]."

Čl. III.

Ustanovení § 7, odst. 7 zákona ze dne 14. března 1934, č. 49 Sb., o zřízení Reeskontního a lombardního ústavu, ve znění čl. I vládního nařízení ze dne 11. června 1937, č. 99 Sb., mění se takto:

„Vklady ústavů, uvedených v odstavcích 1 a 3, úročí Ústav sazbou 3½% a vklady ústavů, uvedených v odstavci 2, sazbou 4⅓%. Tyto sazby mohou býti změněny po slyšení správního výboru Ústavu vládní vyhláškou, uveřejněnou v Úředním listě Protektorátu Čechy a Morava."

Čl. IV.

Zákon ze dne 10. října 1924, č. 239 Sb., o vkladních knížkách (listech), akciových bankách a o revisi bankovních ústavů, ve znění zákona ze dne 21. dubna 1932, č. 54 Sb., se doplňuje takto:

1. V § 1 přečíslují se odstavce 5 a 6 na odstavce 7 a 8 a jako odstavce 5 a 6 vloží se tato ustanovení:

„(5) Výplaty ze vkladů na vkladní (spořitelní) knížky a na vkladní listy smějí býti konány jen, předloží-li se knížka (list); při úplné výplatě takového vkladu jest knížku (list) vrátiti.

(6) Vkladů na vkladní (spořitelní) knížky a na vkladní listy nelze používati k bezpeněžnímu vyrovnávání platů; výplata šeku na vrub takového vkladu jest bez újmy platnosti šeku a jeho výplaty nepřípustná."

2. V § 30 a), odst. 1 upravuje se citace „§ 1, odst. 5 a 6" na „§ 1, odst. 5 až 8" a

und im Absatz 3 desselben Paragraphen die Anführung des „§ 1, Abs. 6“ auf „§ 1, Abs. 8“ berichtigt.

Art. V.

Die Regierungsverordnung vom 27. März 1939, Slg. Nr. 86, über eine vorübergehende Beschränkung der Auszahlungen von Einlagen bei Geldanstalten (Geldunternehmungen), wird aufgehoben.

Art. VI.

Diese Verordnung tritt am 1. Oktober 1940 in Wirksamkeit; sie wird vom Finanzminister im Einvernehmen mit den beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. **Hácha** m. p.

Ing. **Eliáš** m. p.

Ježek m. p. Dr. **Kratochvíl** m. p.
Dr. **Kalfus** m. p. Dr. **Havelka** m. p.
Dr. **Kapras** m. p. **Čipera** m. p.
Dr. **Krejčí** m. p. Dr. **Klumpar** m. p.

v odstavci 3 téhož paragrafu citace „§ 1, odst. 6“ na „§ 1, odst. 8“.

Čl. V.

Vládní nařízení ze dne 27. března 1939, č. 86 Sb., o přechodném obmezení výplat vkladů u peněžních ústavů (peněžních podniků), se zrušuje.

Čl. VI.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. října 1940; provede je ministr financí v dohodě se zúčastněnými ministry.

Dr. **Hácha** v. r.

Ing. **Eliáš** v. r.

Ježek v. r. Dr. **Kratochvíl** v. r.
Dr. **Kalfus** v. r. Dr. **Havelka** v. r.
Dr. **Kapras** v. r. **Čipera** v. r.
Dr. **Krejčí** v. r. Dr. **Klumpar** v. r.

Beilage zur Reg. Vdg. Slg. Nr. 325/1940.

A. Zulässige Höchst-Zinssätze bei Geldinstituten und Geldunternehmungen:

I. für Geldeinlagen

a) auf Einlage(Sparkasse)bücher und Einlageblätter

Tab. 1.

Für Einlagen	Post	bei den Prager städtischen	bei den übrigen	bei den Landeskreditinstituten	bei Handelsbanken	bei allen übrigen Geldinstituten
		Sparkassen				
		Satz				
		1	2	3	4	5
mit gesetzlicher Kündigungsfrist (§ 5, Abs. 3)	A	bis $2^{3}/_{4}$%				
mit wenigstens 6monatiger aber kürzerer als 12monatiger Kündigungsfrist	B	bis $2^{7}/_{8}$%	bis 3%	bis $2^{7}/_{8}$%	bis 3%	bis 3%
mit wenigstens 12monatiger Kündigungsfrist	C	—	—	—	—	bis $3^{1}/_{4}$%

Anmerkung:

Der in Post C/5 festgesetzte Satz gilt nicht für Einlagen bei Instituten, die mehr als 10 Zweiganstalten besitzen.

Příloha k vl. nař. č. 325/1940 Sb.

A. Nejvyšší přípustné úrokové sazby u peněžních ústavů a peněžních podniků:

I. Pro peněžní vklady

a) na vkladní (spořitelní) knížky a na vkladní listy

Tab. 1.

pro vklady uložené	položka	u pražských městských spořitelen	u ostatních spořitelen	u zemských úvěrních ústavů	u obchodních bank	u všech ostatních peněžních ústavů
		sazba				
		1	2	3	4	5
se zákonnou výpovědní lhůtou (§ 5, odst. 3)	A	až $2^{3}/_{4}$ %				
s výpovědní lhůtou aspoň 6měsíční, kratší však 12 měsíců	B	až $2^{7}/_{8}$ %	až 3%	až $2^{7}/_{8}$ %	až 3%	až 3%
s výpovědní lhůtou aspoň 12měsíční	C	—	—	—	—	až $3^{1}/_{4}$ %

Poznámka:

Sazba stanovená v položce C/5 neplatí pro vklady uložené u ústavů, které mají více než 10 pobočných závodů.

Tab. 2.

b) in laufender Rechnung

Für Einlagen			Post	bei den Prager Sparkassen	bei den Landes-Kreditinstituten und dem Landwirtschaftlichen Landes-Kredit-Fonds	bei den Verbänden und beim Landes-Gewerbekreditfonds	bei Handelsbanken	bei allen übrigen Geldinstituten	bei Geldunternehmungen
				Satz					
				1	2	3	4	5	6
von anderen als den tiefer angeführten Einlegern	ohne Kündigung		A	von provisionspflichtigen Rechnungen (§ 2, Abs. 5) bis $1\frac{1}{2}$ %, anderenfalls bis 1 %					
	mit einer Kündigungsfrist von mindestens	1 Monat	B	bis $1\frac{5}{8}$ %	bis $1\frac{5}{8}$ %	bis $1\frac{3}{4}$ %	bis $1\frac{3}{4}$ %	bis $1\frac{3}{4}$ %	bis $1\frac{3}{4}$ %
		3 Monaten	C	bis $2\frac{1}{4}$ %	bis $2\frac{1}{4}$ %	bis $2\frac{1}{2}$ %	bis $2\frac{1}{2}$ %	bis $2\frac{1}{2}$ %	bis $2\frac{1}{2}$ %
		6 Monaten	D	bis $2\frac{5}{8}$ %	bis $2\frac{5}{8}$ %	bis $2\frac{7}{8}$ %	bis $2\frac{7}{8}$ %	bis $2\frac{7}{8}$ %	bis $2\frac{7}{8}$ %
		12 Monaten	E	bis $2\frac{7}{8}$ %	bis $2\frac{7}{8}$ %	bis $3\frac{1}{8}$ %	bis $3\frac{1}{8}$ %	bis $3\frac{1}{8}$ %	bis $3\frac{1}{8}$ %
von Anstalten des Volksgeldwesens (mit Ausnahme der Verbände)	ohne Kündigung		F	bis $1\frac{3}{4}$ %	bis $1\frac{3}{4}$ %	bis $2\frac{1}{4}$ %	bis 2 %	bis 2 %	—
	mit einer Kündigungsfrist von mindestens	1 Monat	G	bis $2\frac{3}{8}$ %	bis $2\frac{3}{8}$ %	bis $2\frac{5}{8}$ %	bis $2\frac{5}{8}$ %	bis $2\frac{5}{8}$ %	—
		3 Monaten	H	bis $2\frac{5}{8}$ %	bis $2\frac{5}{8}$ %	bis $2\frac{7}{8}$ %	bis $2\frac{7}{8}$ %	bis $2\frac{7}{8}$ %	—
		6 Monaten	J	bis $2\frac{3}{4}$ %	bis $2\frac{3}{4}$ %	bis 3 %	bis 3 %	bis 3 %	—
		12 Monaten	K	bis 3 %	bis 3 %	bis $3\frac{1}{4}$ %	bis $3\frac{1}{4}$ %	bis $3\frac{1}{4}$ %	—
von Verbänden, vom Landes-Gewerbekreditfonds in Prag vom Landwirtschaftlichen Landes-Kredit-Fonds in Prag und von öffentlichrechtlichen Sozialversicherungsanstalten	ohne Kündigung		L	bis $1\frac{7}{8}$ %	bis $1\frac{7}{8}$ %	bis $2\frac{3}{8}$ %	bis $2\frac{1}{8}$ %	bis $2\frac{1}{8}$ %	—
	mit einer Kündigungsfrist von mindestens	1 Monat	M	bis $2\frac{1}{2}$ %	bis $2\frac{1}{2}$ %	bis $2\frac{3}{4}$ %	bis $2\frac{3}{4}$ %	bis $2\frac{3}{4}$ %	—
		3 Monaten	N	bis $2\frac{3}{4}$ %	bis $2\frac{3}{4}$ %	bis 3 %	bis 3 %	bis 3 %	—
		6 Monaten	O	bis $2\frac{7}{8}$ %	bis $2\frac{7}{8}$ %	bis $3\frac{1}{8}$ %	bis $3\frac{1}{8}$ %	bis $3\frac{1}{8}$ %	—
		12 Monaten	P	bis $3\frac{1}{8}$ %	bis $3\frac{1}{8}$ %	bis $3\frac{3}{8}$ %	bis $3\frac{3}{8}$ %	bis $3\frac{3}{8}$ %	—

Anmerkungen:

1. Eine Überschreitung der in dieser Tabelle festgesetzten Sätze ist nur unter den Bedingungen und in dem Maße zulässig, wie es der § 6 dieser Verordnung bestimmt.

2. Die in den Posten F/3 bis K/3 festgesetzten Sätze gelten nur für Einlagen, die durch angegliederte Anstalten des Volksgeldwesens angelegt wurden; für Einlagen anderer Anstalten des Volksgeldwesens, Verbände ausgenommen, gelten die in den Posten F/5 bis K/5 angeführten Sätze.

3. Für die ohne Kündigung durch Sparkassen bei der Zentralbank der Sparkassen in Prag und durch landwirtschaftliche Bezirksvorschußkassen bei der Agrar-Bank in Prag angelegten Einlagen ist ein Satz bis zu $2\frac{1}{4}$ % zulässig.

4. Bis zum 31. Dezember 1940 dürfen durch private Versicherungsanstalten angelegte Einlagen mit den in den Posten F bis K angeführten Sätzen verzinst werden.

5. Die in den Posten O/1, O/2, P/1 und P/2 festgesetzten Sätze dürfen bis um $\frac{1}{8}$ % überschritten werden, wenn es sich um durch öffentlichrechtliche Sozialversicherungsanstalten angelegte Einlagen handelt.

Tab. 2.

b) v běžném účtě

pro vklady uložené			položka	u pražských spořitelen	u zemských úvěrních ústavů a Zemského malorolnického fondu úvěrního	u svazů a Zemského úvěrního fondu živnostenského	u obchodních bank	u všech ostatních peněžních ústavů	u peněžních podniků
				sazba					
				1	2	3	4	5	6
jinými než níže uvedenými vkladateli	bez výpovědi		A	u účtů podrobených provisi (§ 2, odst. 5) až 1½%, jinak až 1%					
	s výpovědní lhůtou aspoň	1 měsíční	B	až 1⅝%	až 1⅝%	až 1¾%	až 1¾%	až 1¾%	až 1¾%
		3 měsíční	C	až 2¼%	až 2¼%	až 2½%	až 2½%	až 2½%	až 2½%
		6 měsíční	D	až 2⅝%	až 2⅝%	až 2⅞%	až 2⅞%	až 2⅞%	až 2⅞%
		12 měsíční	E	až 2⅞%	až 2⅞%	až 3⅛%	až 3⅛%	až 3⅛%	až 3⅛%
ústavy lidového peněžnictví (svazy vyjímajíc)	bez výpovědi		F	až 1¾%	až 1¾%	až 2¼%	až 2%	až 2%	—
	s výpovědní lhůtou aspoň	1 měsíční	G	až 2⅜%	až 2⅜%	až 2⅝%	až 2⅝%	až 2⅝%	—
		3 měsíční	H	až 2⅝%	až 2⅝%	až 2⅞%	až 2⅞%	až 2⅞%	—
		6 měsíční	J	až 2¾%	až 2¾%	až 3%	až 3%	až 3%	—
		12 měsíční	K	až 3%	až 3%	až 3¼%	až 3¼%	až 3¼%	—
svazy, Zemským úvěrním fondem živnostenským v Praze, Zemským malorolnickým fondem úvěrním v Praze a veřejnoprávními sociálně pojišťovacími ústavy	bez výpovědi		L	až 1⅞%	až 1⅞%	až 2⅜%	až 2⅛%	až 2⅛%	—
	s výpovědní lhůtou aspoň	1 měsíční	M	až 2½%	až 2½%	až 2¾%	až 2¾%	až 2¾%	—
		3 měsíční	N	až 2¾%	až 2¾%	až 3%	až 3%	až 3%	—
		6 měsíční	O	až 2⅞%	až 2⅞%	až 3⅛%	až 3⅛%	až 3⅛%	—
		12 měsíční	P	až 3⅛%	až 3⅛%	až 3⅜%	až 3⅜%	až 3⅜%	—

Poznámky:

1. Překročení sazeb v této tabulce stanovených jest přípustné jen za podmínek a v míře, jak § 6 tohoto nařízení ustanovuje.

2. Sazby stanovené v položkách F/3 až K/3 platí jen pro vklady uložené přičleněnými ústavy lidového peněžnictví; pro vklady uložené jinými ústavy lidového peněžnictví, svazy vyjímajíc, platí sazby uvedené v položkách F/5 až K/5.

3. Pro vklady uložené bez výpovědi spořitelnami u Ústřední banky spořitelen v Praze a okresními záložnami hospodářskými u Agrární banky v Praze jest přípustná sazba až 2¼%.

4. Do 31. prosince 1940 smějí býti vklady uložené soukromými pojišťovnami úročeny sazbami stanovenými v položkách F až K.

5. Sazby stanovené v položkách O/1, O/2, P/1 a P/2 smějí býti překročeny až o ⅛%, jde-li o vklady uložené veřejnoprávními sociálně pojišťovacími ústavy.

B. Zulässige Höchst-Zinssätze bei anderen Schuldnern und Gläubigern:

a) für Mitgliedseinlagen bei Konsum- und anderen Genossenschaften ohne Kreditcharakter:

Tab. 7.

für Einlagen	Post	Satz
mit wenigstens 3monatiger Kündigung	A	bis 2¼%
mit wenigstens 6monatiger Kündigung	B	bis 2½%

b) für die bei Unternehmungen ohne den Charakter von Geldunternehmungen fruchtbringend angelegten Gelder:

Tab. 8.

für Gelder die angelegt sind		Post	Satz
von anderen als den nachstehend angeführten Personen	mit wenigstens 3monatiger Kündigung	A	bis 1%
	mit wenigstens 6monatiger Kündigung	B	bis 1⅞%
	mit wenigstens 12monatiger Kündigung	C	bis 2¾%
von den eigenen Bediensteten der Unternehmung	mit wenigstens 3monatiger Kündigung	D	bis 2½%
	mit wenigstens 6monatiger Kündigung	E	bis 3%
	mit wenigstens 12monatiger Kündigung	F	bis 3¼%

B. Nejvyšší přípustné úrokové sazby u jiných dlužníků a věřitelů:

a) pro členské vklady u spotřebních a jiných neúvěrních společenstev:

Tab. 7.

pro vklady	položka	sazba
s výpovědí aspoň 3 měsíční	A	až $2^1/_4$%
s výpovědí aspoň 6 měsíční	B	až $2^1/_2$%

b) pro peníze uložené na úrok u nepeněžních podniků:

Tab. 8.

pro peníze uložené		položka	sazba
jinými než níže uvedenými osobami	s výpovědí aspoň 3 měsíční	A	až 1%
	s výpovědí aspoň 6 měsíční	B	až $1^7/_8$%
	s výpovědí aspoň 12 měsíční	C	až $2^3/_4$%
vlastními zaměstnanci podniku	s výpovědí aspoň 3 měsíční	D	až $2^1/_2$%
	s výpovědí aspoň 6 měsíční	E	až 3%
	s výpovědí aspoň 12 měsíční	F	až $3^1/_4$%

d) für die von privaten Versicherungsanstalten gewährten Darlehen (Kredite):

Tab. 10.

für nachstehend bezeichnete Darlehen (Kredite)		Post	Satz
Darlehen (Kredite) im Eskompte von Wechseln, die zum Reeskompte bei der Nationalbank geeignet sind	mit einer Laufzeit bis zu 100 Tagen	A	bis 3¾%
	mit einer längeren Laufzeit	B	bis 4¼%
Darlehen (Kredite) an das Protektorat, seine Länder, Bezirke, Gemeinden und andere öffentlichrechtliche Korporationen und Fonds		C	bis 5%
langfristige Hypothekardarlehen (Kredite) entweder in gesetzlicher Sicherheit oder durch eine Bürgschaft des Protektorates sichergestellt		D	bis 5½%
Lombarddarlehen (Kredite) auf Wertpapiere	pupillarsichere	E	bis 5%
	andere	F	bis 5½%
Darlehen (Kredite) auf eigene Lebensversicherungspolizzen		G	bis 6½%
wie immer geartete andere Darlehen (Kredite) als die bei A bis G angeführten		H	bis 6½%

Anmerkung:

In den in dieser Tabelle festgesetzten Sätzen sind sämtliche Gebühren, Ersätze und Vergütungen bis auf jene inbegriffen, die gemäß § 17 zulässig sind.

d) pro zápůjčky (úvěry) poskytnuté soukromými pojišťovnami:

Tab. 10.

pro zápůjčky (úvěry)		pol.	sazba
v eskontování směnek schopných reeskontu u Národní banky	s dobou o běhu do 100 dnů	A	až $3^3/_4$%
	s delší dobou oběhu	B	až $4^1/_4$%
Protektorátu, jeho zemím, okresům, obcím a jiným veřejnoprávním korporacím a fondům		C	až 5%
dlouhodobé hypoteční buď v zákonné jistotě aneb zaručené Protektorátem		D	až $5^1/_2$%
Lombardní na cenné papíry	sirotčí jistoty	E	až 5%
	jiné	F	až $5^1/_2$%
na vlastní pojistky životní		G	až $6^1/_2$%
jakékoliv jiné než u A až G uvedené		H	až $6^1/_2$%

Poznámka:

V sazbách v této tabulce stanovených zahrnuty jsou veškeré poplatky, náhrady a odměny, až na ty, které jsou přípustné podle § 17.

Verwaltung: Prag III, Eiermarkt 9. — Administrace: Praha III., Tržiště 9.
Postsparkassenkonto Nr. 200.563. — Účet poštovní spořitelny č. 200.563.
Druckerei des Protektorates Böhmen und Mähren in Prag. — Tiskárna Protektorátu Čechy a Morava v Praze.
Kontrollpostamt Prag 25. — Dohlédací poštovní úřad Praha 25.